

## Кодекс етики

### EWL

#### Преамбула

Керуючись спільними цінностями співпраці, відповідальності, відкритості, справедливості, клієнтоорієнтованість, виклику статус-кво та прагнення до постійного вдосконалення, з метою встановлення етичних стандартів та цінностей, які виражають стандарти поведінки для виконання місії EWL і реалізації її стратегії, а також з метою інформування про етичні проблеми, з якими можна зіткнутися в повсякденній роботі, і з метою реалізації ефективного механізму їх вирішення, EWL прийняла Кодекс етики EWL, якому зобов'язані слідувати всі керівники, працівники.

#### Розділ I. Загальні правила

##### § 1. Визначення

Кожного разу, коли в Кодексі йдеться про:

- 1) EWL - під цим слід розуміти компанію **EWL S.A.** з головним офісом у Варшаві, адреса: вул. Єрусалимські алеї 142B, 02-305 Варшава, внесена до реєстру підприємців під номером Національного судового реєстру (KRS) 0000080338 у веденні Округового суду м. Варшави, XII Господарського відділу Національного судового реєстру, ІПН (NIP): 1132330806 і стат. номер (REGON): 017427248 та всі інші компанії, що контролюються EWL Group Sp. z o.o.;
- 2) правління - слід розуміти осіб, які є членами правління EWL S.A. та компаній, афілійованих з EWL Group Sp. z o.o. в особисто або фінансово;
- 3) менеджерів - слід розуміти осіб, які очолюють призначені колективи, або осіб, які займають вищі посади в EWL. Зокрема, це особи, які виконують обов'язки директорів, керуючих, та осіб, які виконують обов'язки їхніх заступників;
- 4) працівників - слід розуміти осіб, прийнятих на роботу в EWL за трудовим договором,
- 5) партнерів - слід розуміти осіб, які співпрацюють з EWL на підставі будь-яких цивільно-правових договорів або надають послуги EWL,

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*

Get to know us and our vision better at [ewl.com.pl/en/vision/](http://ewl.com.pl/en/vision/)



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248

6) Клієнт B2C - особи, які виконують роботи або надають послуги Клієнтам/Підрядникам EWL у визначених EWL місцях;

7) конфлікт інтересів - слід розуміти ситуацію, коли особисті дії або відносини менеджера, працівника, партнера перешкоджають або можуть перешкоджати об'єктивному виконанню ним обов'язків або надання послуг для EWL і компаній, пов'язаних з нею особисто або фінансово, або коли такі дії чи відносини можуть, хоча б потенційно, будь-яким чином вплинути на виконання службових обов'язків що впливають з трудових або цивільно-правових відносин. Вважається, що конфлікт інтересів може виникнути, зокрема:

- коли близькі особи працівника, співробітника працюють в одному відділі EWL або виконують, навіть частково, одні й ті ж обов'язки;
- у ситуації, коли люди, які знаходяться в родинних відносинах, працюють в одному відділі EWL або виконують, навіть частково, ті самі обов'язки;
- у ситуації, коли особа, яка знаходиться в родинних відносинах з менеджером, працівником чи партнером, веде діяльність, що конкурує з EWL, або коли ця особа виконує роботу для такої організації;
- якщо керівник, працівник, співробітник або їхній близький родич, найближчий родич, компанії, з якими вони мають особисті або капітальні відносини, отримують або можуть отримати приватну вигоду від угоди, укладеної від імені EWL, зокрема з клієнтами або постачальниками; зокрема, не дозволяється стягувати будь-яку плату з клієнтів EWL або ставити співпрацю з будь-якою компанією EWL в залежність від такої плати;
- коли менеджер, працівник, співробітник або їхній близький родич, найближчий родич, компанії, з якими вони мають особисті або капітальні відносини, отримують або можуть отримати приватну вигоду в результаті відмови від укладення угоди від імені EWL, особливо з клієнтами або постачальниками, або в результаті розірвання відносин EWL з клієнтами або постачальниками;

8) особу, яка знаходиться в родинних відносинах - слід розуміти особу, зазначену в ст. 115 § 11 Кримінального кодексу 1997 р, тобто: чоловік/дружина, родич по висхідній і низхідній лінії, рідний(а) брат/сестра, родич по спорідненості по одній лінії або ступеня, усиновлена особа і його/її чоловік/дружина, а також особа, яка перебуває у співжитті.

9) комерційну таємницю - слід розуміти будь-яку інформацію, не оприлюднену, зокрема технічну, технологічну, комерційну, організаційну та іншу інформацію, що має економічне значення для EWL. Комерційною таємницею є в будь-якому випадку, без необхідності внесення додаткового застереження про конфіденційність, інформація, що відноситься до будь-якої з наступних категорій:

- інформація про працівників, партнерів, підрядників, осіб, які виконують замовлення, контрагентів і клієнтів,

**Our values are:**

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*

- інформація про зміст внутрішніх документи, що діють в EWL;
- інформація про договори, укладені EWL,
- інформація про договори, укладені компаніями, афілійованими особисто або капіталом з EWL,
- інформація про правила та процедури надання послуг,
- інформація про діючі ціни та правила розрахунків,
- інформація про кадрову політику,
- бізнес-стратегія, план розвитку EWL, ноу-хау та організаційно-правові рішення, які використовує EWL.

10) інтелектуальну власність – під нею слід розуміти товарні знаки, торгові марки, зразки, логотипи, авторські права, винаходи, патенти, ноу-хау і комерційну таємницю.

11) хабарництво і корупцію - слід розуміти пропозицію, обіцянку, дачу, вимогу або одержання хабара чи незаконне спонукання, результатом яких є особиста вигода або вигода для одержувача (чи іншої особи або організації, пов'язаної з одержувачем) в обхід чинних законів, спрямовану на протиправний вплив на рішення одержувача;

12) власність EWL - слід розуміти конфіденційну інформацію та комерційну таємницю, торгову марку та логотип, інтелектуальну власність, ресурси, такі як паливо, машини та обладнання, фінансові ресурси, IT-обладнання та пристрої, службові автомобілі.

13) символічні подарунки - слід розуміти подарунки, які не є частими і їх вартість не перевищує 200 зл. або їх еквівалент, рекламні товари, такі як календарі або кружки, які даруються для створення іміджу та представлення торгової марки.

## § 2 Сфера застосування Кодексу

1. Усі менеджери, працівники та партнери EWL зобов'язані дотримуватися вимог цього Кодексу та інших внутрішніх правил EWL.
2. EWL докладає зусиль для дотримання чинних законів та нормативних актів у всіх сферах своєї діяльності. У разі протиріччя між законодавством і вимогами цього Кодексу, EWL і її менеджери, працівники та партнери будуть дотримуватися чинних законів, вишукуючи при цьому належні способи дотримання зобов'язань, викладених в Кодексі. У разі можливого протиріччя законодавства з вимогами Кодексу, слід звернутися в юридичний відділ EWL для визначення належного порядку дій.
3. У разі порушення цього Кодексу, EWL вживає відповідних дисциплінарних заходів, які в найбільш серйозних випадках можуть включати розірвання договору і можливі судові позови. Оскільки EWL працює в декількох країнах, і кожна країна має специфічне ділове, правове та регуляторне середовище, EWL застосовує чинне місцеве законодавство, але цей Кодекс не встановлює єдиних санкцій за недотримання вимог, зазначених у цьому документі.

### **Our values are:**

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248

4. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані відшкодувати збиток, заподіяний EWL порушенням цього Кодексу, відповідно до чинного законодавства та договору, підписаного з EWL.

## § 3 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1. EWL діє на основі таких цінностей, як співпраця, відповідальність, відкритість, справедливість, клієнтоорієнтованість, виклик статус-кво, а також принципів поведінки та моделей поведінки, які забезпечують повагу до чинного законодавства та правил суспільного співіснування, а також повагу до B2C клієнтів, підрядників, постачальників, працівників та субпідрядників.
2. Менеджери, працівники та партнери повинні бути лояльними, чесними, неупередженими та професійними при виконанні своїх обов'язків.
3. Усі менеджери, працівники та партнери EWL зобов'язані діяти відповідно до положень Кодексу етики. Менеджери повинні на власному прикладі популяризувати принципи цього Кодексу етики серед працівників та партнерів, а також застосовувати на практиці проголошені цінності.

## Розділ 2. Запобігання конфлікту інтересів

### § 1. Правила запобігання конфлікту інтересів

1. Усі менеджери, працівники та партнери EWL повинні прагнути уникати фактичних або потенційних конфліктів інтересів:
  - негайно повідомляючи в письмовій формі або електронною поштою про фактичні або потенційні конфлікти інтересів своєму керівництву та правлінню компанії, перш ніж вживати заходів та приймати рішення, утримуючись від дій чи рішень, поки конфлікт не буде вирішено правлінням компанії;
  - відсторонення від процесів прийняття рішень, переговорів, фактичних та юридичних дій у разі виникнення конфлікту інтересів, наприклад, у формі особистих стосунків, та інформування керівника або ради директорів у письмовій формі або електронною поштою;
  - не висловлювати політичних переконань;
  - не брати на себе особистих зобов'язань у спосіб, який не вказує на зв'язок з EWL;
  - не висловлюючи політичних переконань і не беручи на себе особистих зобов'язань таким чином, що не вказує на приналежність до EWL;
  - шляхом розкриття в письмовій формі або електронною поштою керівнику або правлінню компанії EWL планованих приватних інвестицій працівника, підрядника або особи, яка знаходиться з ним в родинних відносинах, в компанії

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248

або бізнес-підприємства, які мають або можуть мати ділові зв'язки з EWL або бути конкурентоспроможними з EWL і компаніями, афілійованими з нею в особистому плані або фінансово.

2. Менеджери також зобов'язані прагнути:
  - намагаються уникати ситуацій, коли виникає конфлікт інтересів у працівників, колег, якими вони керують;
  - прагнути уникати виникнення реального чи потенційного конфлікту інтересів шляхом встановлення у відповідному підрозділі правил взаємодії, які дають змогу виявляти виникнення реального чи потенційного конфлікту інтересів у працівників, співробітниками яких вони керують, або у тих, з ким вони співпрацюють
3. Політичні переконання та особисті зобов'язання менеджерів, працівників та партнерів EWL у цьому відношенні завжди повинні залишатися в приватній сфері. Менеджерам, працівникам та партнерам суворо забороняється асоціювати EWL з політичною діяльністю, зборами чи демонстраціями, згадуючи назви компаній EWL, використовуючи корпоративний логотип EWL або використовуючи бланки, кошти або ресурси EWL.
4. Менеджери, працівники та партнери несуть відповідальність за забезпечення того, щоб будь-яка діяльність у неробочий або службовий час, навіть благодійна або на громадських засадах, не створювала конфлікт інтересів або іншим чином не втручалася в інтереси EWL.
5. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані зберігати лояльність до EWL і дотримуватися положення про не конкуренцію щодо EWL.
6. У разі отримання інформації про виникнення конфлікту інтересів, про який, можливо, не повідомили особи, безпосередньо порушені конфліктом, особа, яка отримала таку інформацію, зобов'язана негайно повідомити про цей факт EWL по електронній пошті: [compliance@ewl.com.pl](mailto:compliance@ewl.com.pl) . EWL зобов'язується поводитися з такою інформацією конфіденційно і перевіряти її достовірність.
7. Менеджери, працівники та партнери EWL можуть повідомляти про будь-які проблеми, пов'язані з фактичним або потенційним конфліктом інтересів, електронною поштою: [compliance@ewl.com.pl](mailto:compliance@ewl.com.pl).

### Розділ 3.

#### Запобігання дискримінації, домагань та мобінгу

1. У EWL ми поважаємо розмаїття, підтримуючи принципи рівності та повністю приймаючи існуючі культурні відмінності.
2. Заборонені будь-які форми несправедливої або незаконної дискримінації, зокрема, за віком, національністю, етнічною приналежністю, статтю, сексуальною орієнтацією,

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*



EWL SPÓŁKA AKCYJNA

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248

гендерною ідентичністю або гендерним вираженням, політичним поглядом, віросповіданням, сімейним станом або інвалідністю.

3. Заборонені всі форми домагань. Домаганням вважається висловлювання сексуального характеру, недоречні коментарі, образи і жарти, а також демонстрація або зберігання письмових чи графічних матеріалів, що принижують, висміюють, ображають або нападають на певні групи чи окремих осіб.
4. У EWL діє процедура порядку дій на випадок дискримінації, домагань, мобінгу або іншої небажаної поведінки, тобто процедура протидії мобінгу і дискримінації, а також зниження ризику конфліктів на робочому місці, яку зобов'язані дотримуватися менеджери, працівники та партнери EWL.
5. У EWL діє правило доброзичливого, шанобливого спілкування, поваги всіх культурних відмінностей і мовних норм.
6. У EWL заборонена політична агітація.
7. Менеджери, працівники та партнери EWL у разі незастосування заходів, що впливають із процедури протидії мобінгу та дискримінації, а також обмеження ризику, пов'язаного з конфліктами на робочому місці, зобов'язані негайно повідомити про порушення вищевказаних правил EWL електронною поштою: [compliance@ewl.com.pl](mailto:compliance@ewl.com.pl). EWL зобов'язується поводитися з такою інформацією конфіденційно і перевіряти її достовірність.

## Розділ 4. Управління конфіденційною інформацією

### § 1. Конфіденційна інформація

1. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані не розголошувати інформацію та дані, що становлять комерційну таємницю та, інтелектуальну власність EWL.
2. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані застосовувати всі доступні їм заходи для забезпечення конфіденційності цієї інформації.
3. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані не давати рекомендацій третім особам на основі конфіденційної інформації, якою вони володіють.
4. Менеджери, працівники та партнери не можуть використовувати або передавати неуповноваженим третім особам так звану внутрішню інформацію або будь-яку захищену інформацію для досягнення вигоди для себе або своїх близьких.
5. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані поважати та захищати конфіденційність і персональні дані, що обробляються в EWL, збирати, використовувати та обмінюватися даними в межах, дозволених законом та внутрішніми правилами, і лише в тій мірі, в якій це необхідно.
6. Обов'язки, зазначені в п.1-5, застосовуються відповідно до інформації, отриманої від підрядників, постачальників, субпідрядників EWL і компаній, афілійованих особисто або капіталом з EWL.

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*

Get to know us and our vision better at [ewl.com.pl/en/vision/](http://ewl.com.pl/en/vision/)



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248

7. Обов'язки, зазначені в п.1-6, обов'язкові для виконання менеджерами, працівниками і партнерами протягом терміну дії договору з EWL, а також після його розірвання, на невизначений строк.

## Розділ 5.

### Запобігання хабарництву та корупції

1. Менеджерам, працівникам і партнерам забороняється займатися незаконними діями, в тому числі брати участь в корупційних діях.
2. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані запобігати хабарництву та корупції:
  - не приймаючи, не даруючи і не пропонуючи індивідуальні подарунки або інші переваги, за винятком ділових подарунків, згідно п. 2-6;
  - не приймати та не вимагати будь-якої фінансової вигоди (готівкою, в натуральній формі) за виконання будь-якої діяльності або надання послуг на користь B2C Клієнтів;
  - не приймати, не дарувати і не пропонувати подарунки або фінансові вигоди від інших керівників, працівників або співробітників EWL
  - отримувати попередню згоду від керівництва EWL відповідно до застосовної процедури комплаєнсу перед тим, як дарувати, пропонувати або приймати ділові подарунки, а також вести належний облік таких дій
  - отримуючи попередній письмовий дозвіл та проводячи належний облік благодійних пожертв та спонсорської діяльності від імені EWL або використання фінансових ресурсів EWL;
  - не здійснюючи платежів або інших вигод (так званих «платежів, що прискорюють хід справ») державним чиновникам або працівникам для прискорення рутинної офіційної діяльності або отримання будь-яких інших переваг;
  - уникаючи ситуацій, які добросовісна третя сторона може розцінювати як несанкціоновану спробу вплинути на неї.
3. Менеджери, працівники та партнери зобов'язані не дарувати, не пропонувати і не приймати подарунки, які призначені для того, щоб вплинути на ділові рішення, або які впливають чи можуть вплинути на неупередженість одержувача або створюють таке враження.
4. Про прийняття або намір подарувати бізнес-подарунок слід негайно повідомити керівника або менеджера. Ділові подарунки завжди повинні бути законними, дозволеними та доречними. Обмін подарунками з діловими партнерами повинен здійснюватися відповідно до загальноприйнятих принципів ведення бізнесу та чинного законодавства.

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248

5. Допустимо дарувати і приймати ділові подарунки для побудови відносин за умови, що:
  - подарунок вручається з законною метою, має символічну цінність, вручається рідко, і схвалений керівником або менеджером;
  - подарунок не у вигляді готівки або її еквівалента;
  - подарунок є законним,
  - подарунок не вручається особам, які займають державні посади, і не приймається від таких осіб.
6. Правило "нульових подарунків": менеджери, працівники та партнери, які працюють або надають послуги у відділах закупівель або здійснюють покупки послуг або товарів для EWL, повинні дотримуватися чинної політики "нульових подарунків", яка забороняє дарувати або приймати будь-які подарунки, незалежно від їх характеру та цінності.

## Розділ 6.

### Захист майна EWL

1. Менеджери, працівники та партнери несуть відповідальність за належне використання ресурсів EWL та компаній, пов'язаних особисто або капіталом з EWL, за збереження майна EWL та за вжиття всіх заходів, щоб уникнути будь-яких збитків та зловживань. Використовуючи надані їм засоби для роботи, менеджери, працівники та партнери повинні діяти в інтересах EWL та відповідно до правил, що застосовуються в EWL.
2. Довірені ресурси, які є майном EWL, можуть використовуватися тільки в ділових цілях, пов'язаних з роботою в EWL, і повинні використовуватися відповідно до чинних правил, зокрема законів та договорів, укладених з EWL, зокрема для захисту від пошкодження, втрати або крадіжки.

## Розділ 7.

### Правила поведінки у разі порушення положень Кодексу етики

1. Будь-яке порушення принципів, перерахованих в Кодексі етики, і неповідомлення про відоме фактичне або потенційне порушення з боку працівника буде вважатися порушенням обов'язків працівника за змістом Трудового кодексу.

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*

Get to know us and our vision better at [ewl.com.pl/en/vision/](http://ewl.com.pl/en/vision/)



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248



2. Будь-яке порушення правил, перелічених у Кодексі етики, та неповідомлення про відоме фактичне чи потенційне порушення з боку менеджера та партнера вважатиметься грубим порушенням договору між сторонами.
3. EWL, дізнавшись про порушення Кодексу етики або неповідомлення про відоме фактичне або потенційне порушення, може застосувати заходи, передбачені законом, включаючи розірвання договору між EWL та менеджером, працівником або партнером. Кожен випадок буде розглядатися індивідуально.
4. Усі зареєстровані випадки недотримання цього Кодексу будуть належним чином розслідувані з належною ретельністю.
5. Менеджери зобов'язані запровадити внутрішні процедури для перевірки дотримання працівниками, якими вони керують, вимог, викладених у Кодексі, та запобігання порушенням. Керівники несуть відповідальність за забезпечення ефективності процедур.

## Розділ 8.

### Прикінцеві положення

1. Кодекс вступає в силу з дня його опублікування.
2. Кожен менеджер, працівник і партнер, який дізнався про будь-який випадок шахрайства, зловживання або іншої дії чи бездіяльності на шкоду EWL, а також про фактичне або потенційне порушення положень Кодексу, в тому числі які мали місце до його вступу в силу, зобов'язаний повідомити правління EWL по електронній пошті: [compliance@ewl.com.pl](mailto:compliance@ewl.com.pl). EWL зобов'язується поводитися з такою інформацією конфіденційно і перевіряти її достовірність.
3. Скарги, запити, відгуки щодо виконання змісту цього Кодексу етики, можуть бути подані в будь-якій формі безпосередньо до відділу кадрів, юридичного відділу або члени Правління EWL.

#### Our values are:

- *being fair*
- *cooperation and empowerment*
- *openness*
- *customer focus*
- *challenging the status quo*

Get to know us and our vision better at [ewl.com.pl/en/vision/](http://ewl.com.pl/en/vision/)



**EWL SPÓŁKA AKCYJNA**

West Station II,  
Al. Jerozolimskie 142B,  
02-305 Warsaw, Poland

Company registered at the District Court of Warsaw,  
XII Economic Division

KRS: 0000080338 | NIP: 1132330806 | REGON: 017427248